393R2580

22.9.93 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 237/1

NEUVOSTON ASETUS (EURATOM, EHTY, ETY) N:o 2580/93,

annettu 17 päivänä syyskuuta 1993,

Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin ja eläkkeisiin tietyissä jäsenvaltioissa sovellettavien korjauskertoimien mukauttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yhteisen neuvoston ja yhteisen komission perustamisesta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot, jotka on vahvistettu asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 [1] ja muutettu viimeksi asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 3947/92 [2], ja erityisesti mainittujen henkilöstösääntöjen 63, 64, 65, 65 a ja 82 artiklan ja liitteen N:o XI sekä mainittujen palvelussuhteen ehtojen 20 artiklan ensimmäisen kohdan ja 64 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

elinkustannukset ovat nousseet tuntuvasti eräissä sellaisissa maissa, joissa Euroopan yhteisöjen virkamiehillä ja muulla henkilöstöllä oli asemapaikka vuoden 1992 jälkimmäisen puoliskon aikana; olisi mukautettava kyseisten virkamiesten ja kyseisen muun henkilöstön palkkoihin ja eläkkeisiin asetuksen (ETY) N:o 3761/92 [3] nojalla sovellettavia korjauskertoimia 1 päivään tammikuuta 1993 alkaen sekä 16 päivään marraskuuta 1992 alkaen niissä asemamaissa, joissa elinkustannusten nousu on ollut erityisen suuri,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Vahvistetaan virkamiesten ja muun henkilöstön, joilla oli asemapaikka jäljempänä mainitussa maassa, palkkaan sovellettava korjauskerroin 16 päivään marraskuuta 1992 alkaen seuraavasti:

Kreikka	87,0.

2. Vahvistetaan virkamiesten ja muun henkilöstön, joilla oli asemapaikka jäljempänä mainitussa paikassa, palkkaan sovellettava korjauskerroin 1 päivään tammikuuta 1993 seuraavasti:

Varese	108,6.

3. Vahvistetaan eläkkeeseen sovellettavat korjaustoimet henkilöstösääntöjen 82 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Asetuksen (EHTY, ETY, Euratom) N:o 2175/88 [4] 3–10 artiklaa sovelletaan edelleen.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osin velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä syyskuuta 1993.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

W. CLAES

---

(1) EYVL N:o L 56, 4.3.1968, s. 1
(2) EYVL N:o L 404, 31.12.1992, s. 1
(3) EYVL N:o L 383, 29.12.1992, s. 1
(4) EYVL N:o L 191, 22.7.1988, s. 1